

PAN AFRICA CHRISTIAN UNIVERSITY
BIL 4713 Greek III
FINAL EXAM – Fall 2012
Use of Greek New Testament is permitted.

1. Grammar(34 points)

- a. What determines the case, number and gender of a participle?(4 points)
- a. Adjectival:
 - b. Adverbial:
- b. What are the clues that a participle is being used in the following ways?(6 points)
- a. Adjectival:
 - b. Adverbial:
 - c. Substantive:
- c. Reproduce the full paradigm of the perfect active indicative of **λύω** including translation. (12 points)
- d. Reproduce the full paradigm of the masculine present active participle of **λύω** including translation. (16 points)

 Vocabulary(20 points)

Provide an equivalent Greek word for each of the following English definitions:

- | | |
|--------------------------|-----------------------------|
| 1. a sinner | 11. a tribe |
| 2. I announce, I report | 12. I marry, I am marrying |
| 3. I seat, I sit | 13. Presence, coming |
| 4. I loose, I am loosing | 14. free |
| 5. true | 15. fornication |
| 6. bad, evil | 16. repentance |
| 7. salvation | 17. I fulfill, make perfect |
| 8. I sin, I am sinning | 18. testimony, witness |
| 9. powerful, possible | 19. fellowship |
| 10. darkness | 20. a fish |

3. Translation (42 points)

- a. Make a gross literal translation from Greek into English for the following verses. Parse every emphasized/underlined word, that is, give the relevant analysis (person/case, number tense/gender, voice, mood, lexical form and inflected meaning).

Καὶ ἐστὶν αὕτη ἡ ἀγγελία ἣν ἀκηκόαμεν ἀπ' αὐτοῦ καὶ ἀναγγέλλομεν ὑμῖν, ὅτι ὁ θεὸς φῶς ἐστὶν καὶ σκοτία ἐν αὐτῷ οὐκ ἐστὶν οὐδεμία.

ἐὰν εἴπωμεν ὅτι κοινωνίαν ἔχομεν μετ' αὐτοῦ καὶ ἐν τῷ σκοτεῖ περιπατῶμεν, ψευδόμεθα καὶ οὐ ποιοῦμεν τὴν ἀλήθειαν.

ἐὰν δὲ ἐν τῷ φωτὶ περιπατῶμεν ὡς αὐτός ἐστιν ἐν τῷ φωτί, κοινωνίαν ἔχομεν μετ' ἀλλήλων καὶ τὸ αἷμα Ἰησοῦ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ καθαρίζει ἡμᾶς ἀπὸ πάσης ἁμαρτίας.

ἐὰν εἴπωμεν ὅτι ἁμαρτίαν οὐκ ἔχομεν, ἑαυτοὺς πλανῶμεν καὶ ἡ ἀλήθεια οὐκ ἐστὶν ἐν ἡμῖν.

ἐὰν ὁμολογῶμεν τὰς ἁμαρτίας ἡμῶν, πιστός ἐστιν καὶ δίκαιος ἵνα ἀφῇ ἡμῖν τὰς ἁμαρτίας καὶ καθάρσιν ἡμᾶς ἀπὸ πάσης ἀδικίας.

ἐὰν εἴπωμεν ὅτι οὐχ ἡμαρτήκαμεν, ψεύστην ποιοῦμεν αὐτὸν καὶ ὁ λόγος αὐτοῦ οὐκ ἐστὶν ἐν ἡμῖν.